

# Información sobre la viruela

Smallpox

Spanish

## ¿La viruela es realmente una amenaza?

Esta enfermedad, caracterizada por la presencia de fiebre y un tipo de erupción distintiva, representó en el pasado una grave amenaza para la salud de la especie humana. Causada por un virus, la viruela era mortal en el 30% de las personas que contraían la enfermedad.

Lamentablemente, es posible que esta enfermedad no haya quedado atrás. Después de que la enfermedad se erradicó, se guardaron para uso de laboratorio algunas muestras del virus de la viruela y en la actualidad existen razones para creer que éste haya sido adaptado para utilizarlo como arma. Es así que la posibilidad de que exista un brote de viruela, como causa de la propagación deliberada del virus, hoy cobra realidad. Se cree que hay pocas probabilidades de que haya un ataque terrorista que use el virus. Sin embargo, las consecuencias de dicho ataque si ocurriera serían muy graves.

## ¿Cuáles son los síntomas de la viruela?

Los síntomas de la viruela comienzan con fiebre alta, dolor de cabeza y de cuerpo y, en algunos casos, con vómitos. Después de dos o cuatro días, aparece una erupción. Esta se extiende y se producen pústulas que se ulceran y forman costras. A las tres semanas, las costras se desprenden y dejan cicatrices.

## ¿En cuánto tiempo se desarrolla la viruela, después de haber estado expuesto al contagio? ¿Y cuándo se la puede contagiar a otras personas?

Los primeros síntomas de viruela generalmente aparecen entre 12 y 14 días a partir de que una persona haya estado expuesta a la enfermedad, si bien los síntomas pueden demorarse entre 7 y 17 días en mostrarse. Una vez que éstos aparecen, el paciente en general se siente muy enfermo para desplazarse o desarrollar sus actividades. El enfermo no contagia, es decir, no puede transmitir la enfermedad a otras personas, hasta que la erupción aparece.

## ¿Cuán contagiosa es la viruela?

La viruela es contagiosa, pero se propaga menos fácilmente que otras enfermedades, tales como la gripe o el sarampión. En general, es necesario un contacto prolongado y directo como el que ocurre en un ambiente doméstico para que la enfermedad se propague de una persona a otra. También puede propagarse a través del contacto directo con fluidos corporales u objetos tales como ropa de cama o vestimentas. Y también se propaga por el aire en edificios u otros espacios cerrados, si bien esto no es tan común.

## ¿Existe un tratamiento para la viruela?

En la actualidad no existe un tratamiento de probada eficacia para la viruela. No obstante, se puede prevenir mediante la vacunación.

La vacuna puede proteger a las personas incluso después de que hayan estado expuestas al virus de la viruela. Si bien ninguna vacuna ofrece una protección perfecta, la vacunación



Communications Office  
625 North Robert Street  
PO Box 64975  
St. Paul, Mn 55164-0975  
(651) 201-4989  
[www.health.state.mn.us](http://www.health.state.mn.us)

## Información sobre la viruela – página 2

---

que se realiza dentro de los tres días posteriores a la exposición ofrece el mismo nivel de protección que la que se da *antes* de haber estado expuesto al virus. La vacuna que se aplica en un plazo de siete días disminuye la gravedad de cualquier dolencia que pueda resultar de la exposición a la viruela.

Sin embargo, puede provocar en algunas personas reacciones graves y potencialmente mortales, por lo tanto se deben sopesar los beneficios y los riesgos de la vacunación.

*Como mínimo*, se ha estimado que aproximadamente una de cada millón de personas vacunadas morirá y 15 enfermarán gravemente. Y a menos que alguien *utilice* la enfermedad como un arma, el riesgo de contraerla es *cero*.